

Súd: Okresný súd Čadca
Spisová značka: 4Csp/69/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5316209934
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 06. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Plichtíková
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2018:5316209934.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Č a d c a sudkyňou JUDr. Annou Plichtíkovou v právnej veci žalobcu EOS KSI Slovensko, s.r.o., Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 35 724 803, zast. TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 36 613 843, proti žalovanej Z. Q., H.. X.XX.XXXX, H. E.B. XXX, XXX XX E., v konaní o zaplatenie 8 147,74 € s prísl. takto

rozhodol:

I. Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 2 056,810 € s 8,05 % úrokom z omeškania ročne od 24.10.2015 do zaplatenia, všetko v lehote do 30 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Žalobu z a m i e t a čo do zaplatenia sumy 6 090,93 € s 8,05 % úrokom z omeškania ročne od 24.10.2015 do zaplatenia.

III. Žalovanej náhradu trov konania voči žalobcovi n e p r i z n á v a.

o d ô v o d n e n i e :

Podľa § 220 ods. 4 CSP súd arabskými číslicami označuje jednotlivé odseky odôvodnenia rozsudku, ktoré zodpovedajú podstatným náležitostiam odôvodnenia rozsudku podľa § 220 ods. 2 CSP:

1. Čo tvorilo záväzný predmet sporu, čím sa súd cítil byť viazaný: Záväzným predmetom sporu bol nárok na zaplatenie sumy 8 147,74 € s 8,05 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 5 865,18 € od 24.10.2015 do zaplatenia.

2. Čo tvrdil žalobca v žalobe: V žalobe zo dňa 28.12.2016 žalobca žiadal zaplatiť od žalovaného (právnej nástupkyne) sumu uvedenú pod bodom 1 odôvodnenia tohto rozsudku na tom skutkovom základe, že právny predchodca so žalovaným uzavrel 21.7.2010 zmluvu č. 313978480, súčasťou ktorej sú všeobecné podmienky. Na základe zmluvy poskytol žalovanému peňažné prostriedky. Pohľadávka ku dňu postúpenia predstavovala sumu 8 147,74 € (bez bližšej špecifikácie). Pozostávala z istiny 5 865,18 €, riadneho úroku 2 019,42 €, z úroku z omeškania vo výške 263,14 €, pričom nie je konkretizované, za aký čas, v akej výške je vypočítaný úrok, úrok z omeškania, poplatky. Žaloba je písaná formulárovým spôsobom. Aktívna legitímácia žalobcu je odvodená od zmluvy o postúpení zo dňa 23.10.2015. Úrok z omeškania žiada žalobca podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka od 24.10.2015, teda odo dňa nasledujúceho po dni účinnosti postúpenia pohľadávky.

3. Aké dôkazy k žalobe žalobca pripojil, aký skutkový stav súd mal z dôkazov preukázaný: Čl. 4 - zmluva o postúpení pohľadávky zo dňa 23.10.2015, čl. 10 - príloha č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávky, z ktorej vyplýva, že bola postúpená pohľadávka vo výške 8 147,74 €, čl. 11 - zmluva o splátkovom úvere zo dňa 21.7.2010 medzi žalovaným Q. S. a Slovenskou sporiteľňou, a.s., Bratislava - právnym predchodcom žalobcu. Ide o úverovú zmluvu č. 0313978480. Výška úveru 6 800 €, úrok z omeškania 8

%, spracovateľský poplatok 189,17 €, výška splátky od prvého čerpania do 31.7.2010 - 35,11 € mesačne k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, od 20.8.2010 vo výške 129,21 € k 20. dňu v kalendárnom mesiaci. Nie je špecifikované, z čoho splátka pozostáva, teda nie je splátka štruktúrovaná. Celkový počet splátok 101 od 20.8.2010 do 20.12.2018. Poplatok za správu úveru 1,99 €, poplatok za upomienku 23,24 €, ročná percentuálna miera nákladov 18,97 %, priemerná hodnota RPMN 15,25 %. Čl. 13 - štandardné európske informácie o spotrebiteľskom úvere, čl. 34 - oznámenie o postúpení pohľadávky z 30.10.2015, rozpis zásielok, podací hárok čl. 35, 36, čl. 37 - list zo dňa 30.9.2015 - oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti, pokus o zmier zo dňa 7.10.2016 čl. 38 - k tomuto dňu dlh 5 160,55 €, 31.3.2017 čl. 49 doplnená špecifikácia platieb - z tohto vyplýva aj to, že žalovaný celkom na úver zaplatil sumu 4 743,19 € (čl. 49), čl. 63 - platby žalovaného. Na pojednávaní dňa 19.6.2018 predložila právna zástupkyňa žalobcu uznesenie 5D/92/2017, právoplatné 26.10.2017, ktorým bola určená všeobecná hodnota majetku poručiteľa S. Q., H. XX.X.XXXX, H. E., H. E. XXX, T. X.X.XXXX, vo výške 32 200 €, dlhy poručiteľa 31 371,47 €. Z tohto rozhodnutia vyplýva aj to, že bola uplatnená aj pohľadávka žalobcu z konania 4Csp/69/2016 vo výške 5 865,18 € istiny s príslušenstvom vrátane iných pohľadávok. Čistá hodnota dedičstva 828,53 €. Jediným dedičom je matka poručiteľa Z. Q., Q.. Š.. V dedičskom rozhodnutí bola zaviazaná zaplatiť pohľadávku Daňovému úradu Žilina vo výške 30 € a ostatné dlhy poručiteľa budú v rámci súdneho konania vyporiadané podľa § 470 Občianskeho zákonníka.

4. Aké tvrdenia produkoval žalovaný, aké dôkazy predložil: Žalovaný S. Q., H. E. XXX, H. XX.X.XXXX, T. X.X.XXXX (ilustrácia v Regob čl. 78) a dedičské rozhodnutie 5D/92/2017. Podľa uznesenia 4Csp/69/2016-86 zo dňa 30.10.2017 súd pokračoval v konaní s právnou nástupkyňou S. Q., a to Z. Q., Q.. Š.E., E., H. E. XXX, matkou zosnulého. Uznesenie o pokračovaní v konaní na čl. 86 prevzala do vlastných rúk 9.2.2018 na adrese Makov 62. Termín pojednávania na rovnakej adrese neprevzala (čl. 94a). Z toho dôvodu súd mal termín pojednávania doručený náhradným spôsobom. Konal a rozhodol v jej neprítomnosti.

5. Skutkové a právne vyhodnotenie sporu:

§ 470 ods. 1 Občianskeho zákonníka: Dedič zodpovedá do výšky ceny nadobudnutého dedičstva za primerané náklady spojené s pohrebom poručiteľa a za poručiťelove dlhy, ktoré na neho prešli poručiťelovou smrťou.

Dlh poručiteľa ku dňu úmrtia v nadväznosti na zákon č. 129/2010 Z. z. o poskytovaní spotrebiteľských úverov predstavoval sumu 2 056,810 € s 8,05 % úrokom z omeškania ročne od 24.10.2015 do zaplataenia, pretože z celkového poskytnutého úveru 6 800 € na základe zmluvy o splátkovom úvere (čl. 11) zaplatil žalovaný sumu 4 743,19 € (vyjadrenie žalobcu zo dňa 31.3.2017 čl. 49). 6 800 € - 4 743,19 € = 2 056,810 €. K takejto sume čistého dlhu na úvere zaviazal súd právnú nástupkyňu žalovaného, pretože uzavretá zmluva neobsahuje štruktúrované splátky. Neobsahuje kogentnú podmienku podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. Splátka nie je rozdelená na časti, ktorými sa bude samostatne uspokojovať istina, úrok, ďalšie poplatky (rozhodnutie Krajského súdu Žilina 11Co/127/2015). Z toho dôvodu súd vyhodnotil zmluvu tak, že neobsahuje podstatnú náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere, čo vedie k sankcii podľa uvedeného zákona, a to tak, že úver je považovaný za bezodplatný a bezúročný. Slovenský zákon ide nad rámec Smernice č. 2008/48/ES a celkom jednoznačne požaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere definovala tak splátky istiny ako aj splátky úrokov a splátky iných poplatkov. Ak by slovenský zákonodarca mal na mysli to isté, čo požaduje Smernica č. 2008/48/ES, tak by použil takú istú terminológiu, ako ju používa smernica. Slovenský zákonodarca takú terminológiu nepoužil, ale k termínu „splátky“ pridal slová „istiny, úrokov a iných poplatkov“. Toto ustanovenie sa má preto vykladať tak, že zmluva musí obsahovať vyjadrenie splátok istiny, splátok úrokov, splátok poplatkov, inak sa úver považuje podľa zákona o spotrebiteľských úveroch za bezúročný a bez poplatkov (rozsudok Krajského súdu v Žiline č. k. 9Co/84/2017 zo dňa 13.4.2017). Pokiaľ Najvyšší súd SR v uznesení sp. zn. 3Cdo/146/2017 zo dňa 22.2.2018 vyslovil názor, že v zmluve o spotrebiteľskom úvere nemusia byť splátky štruktúrované - rozčlenené na istinu, úrok, poplatky, z uvedeného rozhodnutia síce taký právny názor vyplýva, ale rozhodnutie nie je účinné ani voči stranám konania, ani voči súdu (resp. iným súdom), pretože na stranu konania - spotrebiteľa bol vyhlásený konkurz, rozhodnutie Najvyššieho súdu SR nenadobudlo právoplatnosť a z toho dôvodu ani záväznosť. Z uvedených dôvodov súd zaviazal právnú nástupkyňu žalovaného, teda žalovanú, zaplatiť žalobcovi sumu 2 056,810 € s 8,05 % úrokom z omeškania ročne od 24.10.2015 do zaplataenia, všetko v lehote do 30 dní od právoplatnosti rozsudku. Žalobu zamietol vo zvyšnej časti, teda do výšky 6 090,93 € (predmetom sporu bolo zaplataenie sumy 8 147,74 € - 2 056,810 € = 6 090,93 €). Zároveň zamietnutá

časť bola zamietnutá aj s 8,05 % úrokom z omeškania ročne, a to z dôvodov, ktoré sú v odôvodnení tohto rozsudku už uvedené.

6. Trovy konania: Úspech žalobcu v konaní je vo výške 2 056,810 € istiny s príslušenstvom, čo súd vo vzťahu k celému predmetu sporu 8 147,74 € ustálil ako úspech v rozsahu 25 %. Neúspech vo vzťahu k predmetu sporu je v rozsahu 75 %. $75 - 25 = 50$ % úspech žalovaného (jeho právnej nástupkyne) v tomto konaní. Žalovaná náhradu trov konania neuplatnila, preto súd rozhodol tak, že žalovanej náhradu trov konania nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Žiline prostredníctvom Okresného súdu Čadca v dvoch vyhotoveniach. V odvolaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, uvedie sa spisová značka, uvedie sa, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Odvolanie musí byť podpísané. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. (Podľa položky 21 sadzobníka súdnych poplatkov, ktorý tvorí prílohu zákona o súdnych poplatkoch, ak nebude odvolanie doručené v potrebnom počte, súd bez ďalšej výzvy vyhotoví kópie odvolania na náklady odvolateľa vo výške 0,50 €/1 strana.)

Ak žalovaný nespĺní povinnosť uloženú týmto rozsudkom, môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.

Odvolanie podľa § 365 ods. 1 CSP možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočnila jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 CSP odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.